

# 身棲州華將遷兔野城車市列

## 款籌賣義周日本周 款籌賣義周日本周

利治文汽車商城已展開籌款活動，為數百隻野兔的絕育手術、運送等工作籌款，估計花費6萬元。汽車商城將在本周日上午11時至下午3時舉辦義賣籌款，地點在13100 Smallwood Place。汽車商城協會呼籲公眾盡量領養部分野兔，願意捐款或擔任義工的市民可致電604-273-3243或電郵we-care@richmondautomall.com。



【明報專訊】務適移民服務會3講座，日期訂於於11月29日（星期四）下午1時至4時舉行。

地點：新西敏圖書館（716 6th Ave.），報名：604-438-8214謝小姐。

而「如何應付日常壓力」英文講座訂於11月29日（星期四）下午1時至3時在MOSAIC本那比辦事處（5902 Kingsway）舉行。報名：604-438-8214Sedi。

另外，該會又舉辦「如何應付日常壓力」華語



## 上頭獎

\$37,000,000.00

(0注中)

## 2獎

\$278,663.60

(2注中)

## 3獎

\$7,054.80

(79注中)

### 最近 10 期開獎紀錄

| 期      | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 |   |
|--------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|
| 7 Sep  | 12 | 14 | 18 | 20 | 37 | 41 | 46 | *  | 8  |    | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0 |
| 14 Sep | 2  | 27 | 30 | 31 | 37 | 46 | 47 | *  | 21 |    | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0 |
| 21 Sep | 7  | 8  | 10 | 11 | 19 | 34 | 45 | *  | 44 |    | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0 |
| 28 Sep | 12 | 6  | 6  | 32 | 33 | 39 | 42 | 47 | 9  |    | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0 |
| 5 Oct  | 1  | 1  | 12 | 23 | 27 | 30 | 31 | 37 | 33 |    | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0 |
| 12 Oct | 1  | 2  | 12 | 15 | 16 | 35 | 45 | 47 | 40 |    | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0 |
| 19 Oct | 1  | 2  | 1  | 2  | 13 | 22 | 37 | 41 | 6  |    | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0 |
| 26 Oct | 3  | 4  | 20 | 25 | 30 | 35 | 48 | 23 |    | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0 |
| 2 Nov  | 1  | 2  | 5  | 26 | 29 | 36 | 47 | 13 |    | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0 |
| 9 Nov  | 12 | 8  | 9  | 11 | 22 | 24 | 42 | 45 | 13 |    | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0 |

### 最近 10 期號碼開獎圖勢

| 期 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|

訃告

先夫嚴鄧公敬慎廣東新會人不幸  
痛於二零一二年十一月十日上  
午八時壽終於溫哥華中央醫院  
積閏享壽九十有一歲不孝等隨  
侍在側親視含殮遵禮成服謹擇  
於十一月十七日（星期六）下  
午一時假座本那比海景墓園禮  
堂（Ocean View, 4000 Imperial Street,  
Burnaby, B.C.）舉行喪禮出殯歸土  
卜葬於海景墓園

忝屬

宗親戚友鄉世誼  
哀此訃

聞

孝子 妻 維芳 英才  
媳婦 劍波 劍良 劍江 劍英 劍宗 光耀 光祖 綽資 綽穎 惠雲  
男孫 光宗 光耀 光祖 綽資 綽穎 惠雲  
女孫 綽資 綽穎 惠雲  
胞姊 惠雲

同泣告

治喪處：華隆海產公司  
電話：604-273-1688  
懇辭花圈 全部帛金用作善款捐贈溫哥華中央醫院

# 東昇超市

*New Pacific Supermarket*

---

# 華昇超市

*Wah Shang Supermarket*

本周特價精選(星期五至星期一) Nov 16 to Nov 19, 2012

|                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>蜜汁叉燒</b></p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>\$3<sup>99</sup></b> /lb<br/><small>原價\$4.99/lb</small></p>              |  <p><b>新鮮三文魚扒</b></p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>\$3<sup>49</sup></b> /lb</p>                                                    |
|  <p><b>原塊西排骨</b><br/>(兩塊或以上)</p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>\$2<sup>59</sup></b> /lb</p>                                |  <p><b>X.O. 泰國特級茉莉香米</b><br/>8KG</p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>\$11<sup>49</sup></b> /bag<br/><small>原價\$14.99/bag</small></p> |
|  <p><b>無核紅葡萄</b><br/>(提子)</p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>99¢</b> /lb</p>                                              |  <p><b>上海白菜苗</b></p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>\$1<sup>09</sup></b> /lb</p>                                                   |
|  <p><b>日昇豆漿皇</b><br/>1.89L</p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>\$2<sup>99</sup></b> /ea<br/><small>原價\$3.65/ea</small></p> |  <p><b>Q.P. 鮭魚</b><br/>1KG</p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>\$3<sup>99</sup></b> /ea<br/><small>原價\$4.59/ea</small></p>          |

|                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>無頭菠菜</b></p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>88¢</b> /ea</p>                                                            |  <p><b>短紹菜</b></p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>49¢</b> /lb</p>                                                            |  <p><b>李錦記蒸魚豉油</b><br/>410 mL</p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>\$1<sup>99</sup></b> /ea<br/><small>原價\$2.49/ea</small></p>   |
|  <p><b>金梅鎮江香醋</b><br/>600 g</p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>99¢</b> /ea<br/><small>原價\$1.49/ea</small></p>                 |  <p><b>李錦記大叉燒醬</b><br/>282 mL</p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>\$2<sup>99</sup></b> /ea<br/><small>原價\$3.49/ea</small></p> |  <p><b>八角芝麻油</b><br/>327 mL</p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>\$4<sup>49</sup></b> /ea<br/><small>原價\$5.49/ea</small></p>     |
|  <p><b>平記靚蛋卷/鳳凰卷</b><br/>454 g</p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>\$4<sup>49</sup></b> /ea<br/><small>原價\$5.59/ea</small></p> |  <p><b>日昇五香軟豆腐</b><br/>280 g</p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>\$2<sup>39</sup></b> /ea<br/><small>原價\$2.95/ea</small></p>  |  <p><b>日昇家常豆腐角</b><br/>360 g</p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>\$3<sup>99</sup></b> /for 2<br/><small>原價\$2.49/ea</small></p> |
|  <p><b>頂好絹絲滑豆腐</b><br/>300 g</p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>89¢</b> /ea<br/><small>原價\$1.19/ea</small></p>                |  <p><b>頂好-豆腐朴</b><br/>90 g</p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>\$1<sup>59</sup></b> /ea<br/><small>原價\$2.09/ea</small></p>    |  <p><b>海威紅衫魚(小)</b></p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>\$3<sup>39</sup></b> /lb<br/><small>原價\$3.99/lb</small></p>             |
|  <p><b>海威-秋刀魚</b></p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>\$2<sup>09</sup></b> /lb<br/><small>原價\$2.49/lb</small></p>              |  <p><b>新鮮三文魚頭-</b><br/>不設加工服務</p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>99¢</b> /lb</p>                                             |  <p><b>新鮮鮫魚漿</b></p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>\$3<sup>99</sup></b> /lb<br/><small>原價\$5.49/lb</small></p>                |
|  <p><b>新鮮豬扒</b></p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>\$3<sup>09</sup></b> /lb</p>                                               |  <p><b>急凍牛肋條</b></p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>\$3<sup>69</sup></b> /lb</p>                                             |  <p><b>牛腱連骨</b></p> <p style="color: red; font-size: large;"><b>\$3<sup>29</sup></b> /lb</p>                                                |

**東昇超市 - 高貴林**  
New Pacific Supermarket  
Unit 1056, 1163 Pinetree Way, Coquitlam  
(Located in Henderson Mall)  
Tel: 604.552.6108

**華昇超市 - 列治文**  
Wah Shang Supermarket  
8108 Park Road  
Richmond  
Tel: 604.278.8309

**曹氏果菜 - 東一街**  
Cho's Farm Market  
Unit 234-2800 East 1st Avenue  
Vancouver  
Tel: 604.251.2799

東昇/華昇/曹氏超市將保留所有價格及優惠最終之決定：各店優惠均有不同，所有減價貨品，數量有限，售完即止。  
 本廣告如有排版錯誤，以店內有關標示為準。



羅石樂賢獻愛心  
奪茲善籌款獎

【明報專訊】由「募款專業人員協會」(Association of Fundraising Professionals's)溫哥華分會主辦的第六屆「2012年最傑出愛心奉獻——慈善籌款大獎」(Giving Hearts Awards: 2011 National Philanthropy)頒獎禮於昨日舉行，錦繡人生醫護基金會「福臨善心人」籌款活動共同主席羅石樂賢為六名獲獎人中唯一華裔。



羅石樂賢為六  
名獲獎人中唯  
一一華裔。  
(王冬樺攝)

67歲的羅石樂賢，在40年前自香港移民加拿大，在2012年，她作為「福臨善心人」籌款活動共同主席，帶領基金會籌得42萬元，為聖若瑟醫院購置消毒滅菌機（sterrad sterilizer）、神經監護器（nerve integrity monitor）、分析病人肺部以及氣管道運作功能的肺功能系統（pulmonary function system）三件急需器材。

羅石樂賢表示，明年的募款目標是為聖若瑟醫院的快速乳癌診療中心購置全自動立體超聲波乳房掃描機（automated breast volume scanner——ABVS），方便醫生視察超聲波影像，幫助病人明確乳癌發展階段。



聖保祿醫院「希望之光」昨晚亮燈。

( 陳志強攝 )

# 希望之光亮燈 冀募200萬

【明報專訊】溫哥華市中心聖保祿醫院（St. Paul's Hospital）「希望之光」節日燈再次點燃，今年希望籌募200萬元經費。

「希望之光」昨晚舉行亮燈儀式，醫院了隆重其事，特別放射煙花，並舉辦社區祝活動，吸引大批市民圍觀，煙花爆發，更引來不少喝彩。這是聖保祿醫院第卅年舉辦「希望之光」活動。

雖然已經迫近隆冬季節，但天公造美，燈儀式時沒有下雨，即使寒冷，亦沒有削大家的喜慶氣氛。

聖保祿醫院面對布勒街（Burrard St.）的外牆張燈結彩，掛滿燈飾以及捐助者的名牌，雖然未到12月，已瀰漫節日氣氛。

布勒街是市中心的通衢大道，人流車流甚多。冬天黑夜漫長，但聖保祿醫院的燈飾每年均會成為市中心一大亮點。

卑詩雄獅足球隊的成員昨晚也有出席慶祝活動，與市民同樂，並有人演奏音樂。

由昨晚起，「希望之光」每日入黑後均會點燃，直至2013年1月7日。今年的籌款目標是二百萬元。

## 釀酒業獲撥 16 萬拓國際市場

【明報專訊】聯邦司法部長國會秘書芬利（Kerry-Lynne Findlay）昨日宣布聯邦將撥16萬元支持加國釀酒業向國際發展，業界對此甚為盼望，歡迎聯邦做法，有華裔釀酒人士稱「等了這機會很久」。

芬德利昨代表農業部長李熙傑（Gerry Ritz）宣布，聯邦政府將在農業市場推廣計

(AgriMarketing Program) 中撥 16 萬元支持加拿大釀酒商協會 (Canadian Vintners Association)，支持其開拓國際市場的發展。

芬德利表示，農業是加國經濟發展的支柱之一，聯邦一直高度重視及支持這行業的發展，而加國釀酒業的發展如日方中，所生產的酒質量愈來愈好，聯邦政府希望藉此機會協助釀酒業邁向國際，她說：「這是一件值得慶祝的事件，剛好我正可拿酒來為此慶祝一番。」

芬德利昨代表農業部長李熙傑（Gerry Ritz）宣布，聯邦政府將在農業市場推廣計

鷺島酒莊（Lulu Island Winery）負責人張忠樁表示，加國葡萄酒產量在世界市場上相對較少，但有賴釀酒商品質聯盟（VQA）監管，加國葡萄酒質量非常高，在國際市場發展潛力非常大，所以他們一直在等待聯邦政府推動發展的計劃，如今終有機會在國際市場大展拳腳。

聯邦政府推出的農業市場推廣計劃，合共投放 8800 萬元助加國農業進行市場推廣，而 2011 年加國的酒出口量超過 3600 萬加元，其中 2020 萬出口至美國。



張忠楠（左）與芬德利（右）舉杯預祝加國釀酒業邁向國際成功。（李俊文攝）

## 大溫地區天氣預測

| 今天                                                                                    | 11/17<br>(六)                                                                          | 11/18<br>(日)                                                                          | 11/19<br>(一)                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |

## 世界部分城市天氣預測

|     | 溫度(℃)    | 概況   |
|-----|----------|------|
| 卡加利 | -1 - 3   | 晴    |
| 愛蒙頓 | -6 -- -2 | 霧    |
| 溫尼辟 | -5 - 0   | 晴間雲  |
| 多倫多 | 3 - 9    | 晴    |
| 渥太華 | -4 - 6   | 晴間雲  |
| 滿地可 | -4 - 4   | 晴間雲  |
| 三藩市 | 13 - 18  | 雨    |
| 洛杉磯 | 14 - 19  | 晴間雨  |
| 紐約  | 3 - 10   | 晴間雲  |
| 香港  | 19 - 23  | 天陰有雨 |
| 台北  | 17 - 23  | 雨    |
| 北京  | -1 - 10  | 晴    |
| 上海  | 7 - 15   | 晴間雲  |
| 廣州  | 14 - 20  | 晴間雲  |
| 新加坡 | 26 - 33  | 天陰有雨 |
| 東京  | 11 - 17  | 晴間雨  |
| 悉尼  | 16 - 18  | 晴間雨  |
| 倫敦  | 1 - 11   | 晴間雨  |